

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Eilės Nr.	Vardas rašomąja kalba parašytas		Vardas vietos žmonių ištarme	Senovinės vardo formos	4 skilties šaltinis	Žinios surinktos iš	Dalykas	Žemės paviršiaus rūšis, išvaizda, kokybė	Dydis	Lokalizacija	Upių, upelių ištakų bei žiočių vietos ir jų apibūdinimas	Pastabos
	a) tikrintojo	b) surašytojo										
1.		Alksna.	Alksna			ž. k.	pelkės	drėgna žemė, vasaros išdžiūsta	1/2 ha	3 pietus nuo Ruginėlių km.		Kur. no. km. auga alksniai.
2.		Dešimt sieksnė.	Dešimtsieksnė.			ž. k.	ariama dirva.	Juodžemis	10 sieksnų ilg.	Pietuose nuo Ruginėlių km.		Ilga, siaura namų juosta.
3.		Diovatapis.	Diovatapis.			ž. k.	neišdžiūstama pelkė.		1/2 ha	Prieina prie Narvilo sodybos.		
4.			Garburija.			ž. k.	pieva ir dirva.	Melis ir juodžemis.	1 ha	Žiemų vakaruose. Prie Narvilo ir Drungilo sodybų.		
5.		Kalvinis riešis	Kalvinis riešis			ž. k.	ariama dirva	Molyne.	apie 1 ha	3 rytus nuo Ruginėlių km.		
6.		Kapinis riešis	Kapūn riešis			ž. k.	pieva.		6 ha	3 vakarus nuo Ruginių km.		
7.			Kėlnės			ž. k.	pieva ir dirva.	Juodžemis su molin.	apie 3 ha	3 pietus nuo Ruginių km.		Pietuose prie „tyralio“ prieina „kelnės“.
8.			Kuraavinis margis.			ž. k.	pieva ir miškelis.		1 ha	Narvilo prievų plotas.		
9.		Lūgninė.	Lūgninė.			ž. k.	duobė.	4 m. x 3 m. 2 1/2 m. gilumo		Prie Jalmio sodybos Ruginių km. šiaurės pusėj.		Puplėsines upely yra gili duobė „lūgninė“.
10.		Hydimėliai.	Hydimėlei.			ž. k.	pievos.	Juodžemis su molin.	apie 3 1/2 ha	Nuo Ruginių į vasaros vakarus.		Per tas pievas teka upelis.
11.		Marų kapeliai.	Marūm kapālei.			ž. k.	kalnelis	Smiltynai.	6 x 7 m. 2 m. aukšt.	Narvilo žemėj. Neša smiltį iš jo.		
12.		Margis.	Mārgis			ž. k.	pieva su miškelin.	Drėgna žemė.	apie 1 1/2 ha	Narvilo prievų plotas. 3 pietus nuo km.		Yra pridurta ir rūšiai.
13.		Maskolinė	Maskoline.			ž. k.	miškelis		1/2 ha	Prieina prie Ruginių pr. mokyklos žemės.		
14.			Jautaliske.			ž. k.	pieva	Juodžemis su molin.	1 ha	Narvilo prievos.		
15.			Pastau ninkalis			ž. k.	miškelis	Juodžemis	1/2 ha	Ruginių pr. mokyklos beržynėlis.		
16.			Puplėsinis.			ž. k.	upelis	Drėgnas smiltinis.			Atiteka nuo Ruginėlių prietęs įtekė į šakelę.	Neša smiltį. Vasaros išdžiūsta.
17.			Puplėsinė.			ž. k.	pieva	Juodžemis	3 ha	Narvilo prievos.		Per jas teka Puplėsinis upelis.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Eilės Nr.	Vardas rašomąja kalba parašytas		Vardas vietos žmonių ištarme	Senovinės vardo formos	4 skilties šaltinis	Žinios surink- tos iš	Dalykas	Žemės paviršiaus rūšis, išvaizda, kokybė	Dydis	Lokalizacija	Upių, upelių ištakų bei žiočių vietos ir jų apibūdinimas	Pastabos
	a) tikrintojo	b) surašytojo										
18.		Plačioji	Plačioji.			ž.k.	pieva ir dirva.	Juodėmis.	4 ha	Į rytus nuo Ruginių km.		
19.			Priraišai.			ž.k.	pieva ir dirva.	Juodėmis	3 1/2 ha	Į pietus nuo Ruginių km.		
20.		Ruginėliai.	Ruginėliai.			ž.k.	kaimas.		apie 1/2 km. į š. 5 kiemai.			
21.		Strykis.	Stri'kis.			ž.k.	kalva.	Molynė.	10x5 m. 1 1/2 metr. aukštumas.	Tarp Duomų ir Ruginių kaimų. Varanų vakarų.		Seniau plyta dary- davos. Dabar ganyk- la vieta.
22.		Šakalė.	Šakalė.			ž.k.	upelis			Teka Ruginių kai- mo pietų fuso, per ganyklas.	Į teka val- dis kaime nuo ke- lėsantį upelį Pils- tupį.	Varanų iš dūm- ta.
23.			Šiki'nis.			ž.k.	pieva.	Juodėmis su molu.	1 1/2 ha	Į pietus nuo Ruginėlių kaimo.		Seniau gyveno kažkoks kampienė. Ji buvusi labai nešvari.
24.			Šupariškis			ž.k.	pieva	Juodėmis	8 ha	Į šiaurę pietų fuso Ruginių km.		Hitz karto gyveno Šuparas. Turėjęs gra- žius rūmus. Uosiškės akmenų telėsa.
25.		Švilpiškė.	Švilpiškė.			ž.k.	pieva ir kiemai.	Drėgna, lygi žemė	2 ha	Į šiaurę nuo Rugi- nėlių kaimo.		
26.		Trainelis.	Traina'lis.			ž.k.	aria ma dirva	Juodėmis.	1 ha	Žemės rytuose nuo Ruginių km.		
27.		Valančiškė.	Valančėškė.			ž.k.	aplink dir- va, vidu- ry pelkė.	Žemos vie- tos.	apie 2 1/2 ha	Į pietus nuo Ruginių kaimo.		Seniau gyveno Valančius.
28.		Zuikina.	Zuiki'na.			ž.k.	aria ma dirva.	Juodėmis.	apie 2 ha.	Į pietus nuo Ruginėlių km. priei- na prie Ruginių km.		

13 Istorinės žinios

Nr. 20. Ruginėliai. Žmonių pasakojimu, Ruginėlių kaimas esąs senas. Kaimas įėjo haupščiau Mithra-
nos dr. pomui Baurini. Mūsų metu daug žmonių išmirę, jie palai-
doti „Ruginėlių kapaliuose“. Dabar yra kalnelis ir kryžius. Buvo dau-
giau kryžių, išvirstę. Buvo ir kapai su kasti.

14 Archeologinės žinios

Nr. 11 Mary kapeliai. Žmonių pasakojimu juose yra
palaidota daug mūsų metuose mirusių žmonių. Da-
bar iš to kalnelio nešamas smiltis. Žmonės randa kaulų, auksinių
riedų ir „medalėlių“. Matyti, būta turtingų žmonių. Nr. 12. Margis.
Tęje pievoje yra užtikami rūšiai. Juose, pasakoja žmonės, paslėp-
dang, turintis patys paslėpdang mūsų priešų.

15 Vardų kilmės aiškinimai

Nr. 6. Kapinis rėvis. Tęje pievoje buvo kapai. „Mary
kapaliuose“ nebtilpdavo žmonės, tad išties laukų už-
leido kapams (mūsų metuose). Nr. 10 dydimėliai. Tęje
piėvos giminės, drau-
gms, ges būtinai reikėdavo paty dėti. Nr. 13. Maskolinė. Tame miškely
buvo „maskolinė“ jie suėmėdavo žmones nešančius spiritą iš prūsų ir mišaudavę.
Nr. 15. Pastatninkalis. Tę miškely uždodines grafas Tiškevičius (dabar gyvena
Kietingų) ir pavadinęs jį „pastatninkėliu“. Jis suėmėdavo Ruginių dr. arklius.
Nr. 21. Stykytis. Čia gyvenęs plytininkas Stykytis, mūsų to rėta ir pavadinęs.

16 Tautosakinės žinios

Į mūsų laikų žinoma tokia našlaitėlis dainelė:

„ Kad žinuočius tau kalnielį,
kur gul mona motušielė,
Aš atverstius velienelę,
Kelkis mona motušielė.
Pamatytum motušielė,
Kū muen darie pamušielė,
Musi, pėsi, plaukus draskie
Per karnielį donas darie...“

Zinių teikėjo(-jų) pavardė, vardas 1) Seselskienė Petronėlė 13 Nr. 20, 15 Nr. 10, Nr. 15. 2) Drungi-
las Pranas 14 Nr. 11, Nr. 12. 3) Rankaitienė Stefa 15 Nr. 6, Nr. 13, Nr. 21.

Gimimo vieta(os) 1. Genčiai. 2, 3 Ruginiai.

Amžius

	iki 15	15—25	25—40	40—60	60—80	per 80
--	--------	-------	-------	-------	-------	--------

valsčius 1. Darbiniai. 2, 3. Kietingos

apskritis

Kietingas.